



ALICE TEGNÉR

1864–1943

Tre julsånger

för barn- eller damkör och piano

Three Christmas Songs

for children's- or female choir and piano

Emenderad utgåva/Emended edition

Levande Musikarv och Kungl. Musikaliska akademien

Syftet med Levande Musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten treasures of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

www.levandemusikarv.se

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund
Textredaktör/Text editor: Erik Wallrup
Redaktör/Editor: Magnus Svensson

Levande Musikarv/Swedish Musical Heritage
Kungl. Musikaliska akademien/The Royal Swedish Academy of Music
Utgåva nr 2063–2065/Edition nos 2063–2065
2018
Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv
ISMN 979-0-66166-607-3

Levande Musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Svenska Litteratursällskapet i Finland och Kulturdepartementet.
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket, Svensk Musik och Sveriges Radio.

Jesusbarnets födelsedag.

Elsa Beskow.

Stilla och innerligt.

Unison sång
med piano
eller
barnkör.
Piano (ad lib)

1. Du lil - la vack - ra Je - sus - barn som lig - ger där på
2. Ett li - tet tæ - ke mjukt och lätt jag vil - le stic - ka åt

4

strå, — du bor - de ha en bädd av dun med sil - kes - la - kan på. —
dig. — När du det fått, du kan - ske log och såg så stort på mig. —

Unisont
eller
tvåstämmigt.

mp *9*

Men ing - en jul - klapp alls du fått, jag kan det ej för - stå. — För

Piano.

mp *p*

dim. e ritard.

din skull al - la jor - dens barn ju fullt av klap - par få. —

dim. e ritard.

Unisont.

p

5. För att du föd - des den - na dag har he - la vär - len fest, — och

p

mf *espr.*

där - för skul - le väl just du bli fi - rad all - ra mest. —

mf *espr.*

3. En vacker häst av bara gull
din julklapp skulle bli,
och liten vacker silkeskolt
med pärlbroderi.

6. Jag ville duka dig ett bord
med små paketer på
och alldeles i bordets mitt
en tårta skulle stå.

7. Och runtomkring en vacker krans
av blommor och av blad.
Du lilla vackra Jesusbarn,
då bleve du väl glad?

Herdarna spela för barnet Jesus.

Pastoral. Allegretto.

p dolce

1. Her-dar ut - i
2. Skat-ter ä - ga

6

Bet-le-hems äng-ar om si-na lamm håll - la vakt, hö - ra sång från har-po-strängar,
de ju ing - a, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja! Blott musik de kun - na bring-a,

11

om ett barn, i krub-ba lagt. Skön-ja ljus kring stal - let blänka, hal - le - lu - ja,
hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja! Gå att in - för bar - net spe-la, hal - le - lu - ja,

16

hal - le - lu - ja! Vil - ja gär - na gå - vor skänka, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja!
hal - le - lu - ja! Vad av skönt de ha att de - la, Herren de ge, Herren de ge.

6

mp *mf*

3. Her - de - pi - pans to - ner lju - da, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja! Hjär - tats lov de

p *mf*

Pianot ad lib. en oktav högre.

26

p *p dolce*

honom bju - da, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja! Bar - net log med ö - gon ömma, hal - le - lu - ja,

loco *p dolce*

p loco *p dolce*

32

cal. *più lento mf espressivo* *un poco*

hal - le - lu - ja! Je - su blick kan ing - en glömma. Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja!

cal. *più lento mf espressivo* *pp*

Betlehems stjärna.

Margit förde händerna över harpan och sjöng i takt med årtagen och med de svala, friska suckarne av vattnet framför jullens bog:

Stilla, mjukt. *p* *cresc.*

Gläns ö - ver sjö och strand, stjär - na ur fjär - ran,

sempre legato *pp* *mf*

6

pp du, som i Ös - ter-land tän - des av Her - ran. *mf* Stjär - nan från

11

Bet - le-hem le - der ej bort, *p* men hem, *pp* hem! —

16

pp Bar - nen och her - dar-na *cresc.* föl - ja dig gär - - na, *f* strå - lan-de

22

stjär - - na, strå - lan-de stjär - - na! (Ur Vapensmeden av Viktor Rydberg.)

Alice Tegnér

Alice Tegnér's barnvisor har gjort hennes namn känt, men också skymt att hon skrev mycket musik av annat slag. I själva verket hade hon stora ambitioner som tonsättare.

Alice Tegner föddes 1864 i Karlshamn. Hon var dotter till den musikintresserade sjökaptenen Eduard Sandström och hans hustru Sofie. Alices musikaliska skolning började i unga år och ägde rum med stöd av fadern. Han tog också initiativ till att hon vid 13 års ålder flyttade med sin äldre syster till Stockholm för att fortsätta sin skolgång där. Åren 1880–83 genomgick hon lärarinneseminariet, men var hela tiden aktiv i musiken, bland annat genom att ta pianolektioner för Ludvig Norman.

Efter sin lärarexamen arbetade hon ett år som guvernant i Finland, för att därefter ta anställning på ett bokförlag. Förläggarens svåger, juristen Jakob Tegnér, skulle bli hennes make.

Paret och deras båda söner flyttade ut till den nyanlagda villastaden Djursholm 1891. De kom att ingå i en stor vänkrets, där Alice Tegnér blev en central person för musikodlingen. Hon ledde musikaftnar, undervisade i musik i samskolan, spelade orgel och ledde kör i Djursholms kapell. Samtidigt byggde hon på sin musikutbildning genom att ta lektioner i piano för Lennart Lundberg 1893–94, i komposition och orgelspel för Gustaf Hägg 1898 och i kontrapunkt och komposition för Johan Lindegren 1901–03 – samtidens främsta namn i fråga om kvalificerad musikundervisning.

1912 bröt familjen upp från Djursholm och flyttade till Tullinge. Några år efter makens bortgång 1926 bosatte hon sig i Stockholm, där hon avled 1943. Alice Tegnér's många barnvisor tillkom framför allt under åren i Djursholm. Det gäller också mycket av hennes övriga musikskapande. För skolbruk skrev hon körsånger, för bruk i kapellet körverk för vuxna. Solosånger komponerade hon i stort sett under hela sin tid som aktiv tonsättare. Under studieåren för Hägg och Lindegren tillkom en violinsonat. Några pianoverk kompletterar bilden av en tonsättare som nästan uteslutande komponerade för sammanhang som hon själv var involverad i.

Alice Tegnér var en boren melodiskapare, vilket inte bara framgår av barnvisorna, utan minst lika mycket i hennes övriga verk. Hon var känd för sitt lekfulla och energiska sätt, vilket återspeglas i hennes musik.

© *Gunnar Ternhag*

Om utgåvan

Levande Musikarvs emenderade utgåvor är redaktionellt genomsedda och korrigerade utgåvor av tidigare tryck med kommentarer rörande rättelser och ändringar införda i form av fotnoter. Justeringar av bågar, förtecken, accenter och artikulation som inte har medfört förändrad läsart har företagits utan kommentar.

Förlagan är utgiven av A.B. Seelig & Comp. Stockholm.

På omslaget står: ”Fyra Julsånger / av / Patrik Gyllenhammar / och / Alice Tegnér / för / barn- eller damkör / med piano / A.B. Seelig & Company - Stockholm”.

Tillkomstår: 1893.

Vilhelm Svedbom

Alice Tegnér may be famous for her children's songs, but what is lesser-known is that she wrote many other kinds of music. In fact, she had great ambitions as a composer.

Alice Tegnér was born in Karlshamn, in southern Sweden, in 1864. She was the daughter of a sea captain who was interested in music, Eduard Sandström, and his wife Sofie. Alice's musical education began when she was quite young and was accomplished with her father's support. When she was 13 years old, he encouraged her to move to Stockholm with her older sister to continue studies there. 1880–83 she attended the Advanced Teacher Seminary for Women, but consistently occupied herself with music on the side, such as by taking piano lessons from Ludvig Norman.

After completing her teaching degree, she worked as a governess in Finland for one year and was thereafter employed at a publishing house. The publisher's brother-in-law, lawyer Jakob Tegnér, would become her husband.

In 1891, the pair moved together with their two sons to the newly built suburban development of Djursholm in Stockholm. They came to be included in a large circle of friends in which Alice Tegnér became a central person in furthering the cause of music. She led evening concerts, taught music at the co-educational school, and played the organ and directed the choir at Djursholm's Chapel. Simultaneously, she developed her own music education by taking piano lessons from Lennart Lundberg (1893–94), composition and organ lessons from Gustaf Hägg (1898) and instruction in counterpoint and composition from Johan Lindegren (1901–03) – the most prominent name in qualified music education at the time.

In 1912 the family withdrew from Djursholm and moved to Tullinge, south of Stockholm. In 1926, several years after her husband's decease, she moved to the city, where she resided until her death in 1943.

Most of Alice Tegnér's children's songs transpired during her years in Djursholm. This also applied to many of her other creative musical undertakings. She wrote choral songs for school use and choral works for adults at the chapel. She composed solo vocal works virtually during her entire life as a composer. She completed a violin sonata during her study years with Hägg and Lindegren. Several piano works complete the picture of a composer who almost exclusively composed for situations in which she herself took part.

Alice Tegnér was a born melodist, which is apparent not only in her children's songs, but equally as much in her other works. She was known for her playful and energetic manner, something that is mirrored in her music.

© *Gunnar Ternhag*

Trans. Thalia Thunander

About the edition

Levande Musikarv's (Swedish Musical Heritage's) emendated editions are editorially revised and corrected versions of previously printed material, with comments on the corrections and amendments inserted as footnotes. Adjustments to slurs, accidentals, accents and articulation marks that have not affected the reading have been made without comment.

Originally published by A.B. Seelig & Comp. Stockholm.

Text on the cover: "Fyra Julsånger / av / Patrik Gyllenhammar / och / Alice Tegnér / för / barn- eller damkör / med piano / A.B. Seelig & Company - Stockholm".

Year of composition: 1893.